



Информация для пациентов

Отделение дородовой диагностики



Quad Screen

Руководство по дородовому обследованию

В медицинском центре University of Washington Medical Center мы принимаем решения о медицинском обслуживании совместно с нашими пациентами и их семьями.

Этот информационный бюллетень предоставит вам информацию, чтобы помочь принять решение, хотите ли вы сделать quad screen.

Делать или не делать это исследование – зависит от вас. Некоторые люди считают, что этот тип диагностических исследований не имеет смысла. Вы можете в любое время отказаться от этого исследования.

Чтобы больше узнать об этом тесте, поговорите со своим медицинским работником.

UNIVERSITY OF WASHINGTON
MEDICAL CENTER
UW Medicine

Что такое quad screen?

Quad screen – это анализ, который делают во время беременности и который сообщает вам какова вероятность того, что у вашего ребенка будет синдром Дауна, трисомия 18-ой пары хромосом или расщепление позвоночника. Quad screen не ставит диагноз наличия этих заболеваний.

Как делают quad screen?

Чтобы сделать quad screen, вы должны будете сдать небольшое количество крови в период от 15 до 22 недель беременности. Измеряется количество 4 белков и гормонов. Эти вещества вырабатываются ребенком и плацентой, и их можно найти в крови любой беременной женщины. Количество этих белков и гормонов часто отличается, если у ребенка есть синдром Дауна, трисомия 18-ой пары хромосом или расщепление позвоночника.

Что я узнаю из результатов quad screen?

Quad screen дает 3 результата в виде чисел, например “1 из 4,000 (0.025%)” или “1 из 75 (1.3%).” Эти числа представляют собой возможность или вероятность того, что у вашего ребенка есть синдром Дауна, трисомия 18-ой пары хромосом или расщепление позвоночника. Как правило, результаты бывают готовы в течение недели после сдачи крови.

Quad screen может определить 84% случаев с синдромом Дауна, 73% случаев с трисомией 18-ой пары хромосом и 80% случаев с расщеплением позвоночника. Но он не сможет определить все случаи с этими врожденными пороками развития и не выявляет никаких других заболеваний. Если у вас многоплодная беременность, то quad screen менее точен, но он все равно может быть полезен.

В чем заключаются преимущества quad screen?

Quad screen предоставляет вам информацию о здоровье вашего ребенка без какого-либо риска для беременности.

Какие есть альтернативы quad screen?

Вы можете решить не делать quad screen.

Заболевания, о которых вы можете узнать с помощью quad screen, можно диагностировать, когда ребенок родится. Делать quad screen – это ваш выбор, и это ваше личное решение.

Вопросы?

Ваши вопросы важны. Если у вас есть дополнительные вопросы о комплексном обследовании, то задайте их вашему медицинскому работнику прежде, чем подписывать бланки о согласии.

Сотрудники клиники UWMC также могут помочь вам в любое время.

Отделение дородовой диагностики: 206-598-8130

Дородовое и детское отделение : 206-598-4070

UNIVERSITY OF WASHINGTON
MEDICAL CENTER
UW Medicine

Maternal and Infant Care Clinic
Box 356159
1959 N.E. Pacific St. Seattle, WA 98195
206-598-4070

Какие риски связаны с quad screen?

Многие люди волнуются, если они получают отличные от нормы результаты quad screen. Это может вызвать стресс, который будет длиться до конца беременности, особенно, если вы решите не делать последующих исследований.

Что означает "положительный" результат теста?

У немногих женщин (примерно 5%, или 1 из 20) будет "положительный" результат quad screen. Это не значит, что у их детей есть врожденные пороки развития. Это просто означает, что вероятность того, что у их детей будет 1 из этих 3 заболеваний, выше определенного уровня. **У большинства женщин, у которых результат quad screen положителен, родится здоровый ребенок.**

Если ваш медицинский работник скажет вам, что у вас положительный результат quad screen, но не скажет вам каков конкретный риск, то вы, возможно, захотите получить больше информации. Часто люди лучше себя чувствуют, если они знают точно какова вероятность того, что у их ребенка будет врожденный порок развития. Например, вероятность 1 из 10 (10%) для синдрома Дауна также означает, что есть 9 из 10 (90%) шансов, что у ребенка не будет синдрома Дауна.

Если у вас будет положительный результат quad screen, то ваш медицинский работник предложит дополнительное обследование, такое как направление к консультанту по генетическим вопросам и на ультразвуковое исследование, чтобы тщательно исследовать анатомию ребенка. Вы также можете решить сделать амниоцентез. Амниоцентез – это тест, который определит, есть ли у вашего ребенка синдром Дауна, трисомия 18-ой пары хромосом или расщепление позвоночника.

Что означает "отрицательный" результат теста?

У большинства женщин (примерно 95%, или 19 из 20) будет "отрицательный" результат quad screen. Это не означает, что ребенок абсолютно здоров. Это только означает, что вероятность того, что у ребенка будет 1 из этих 3 заболеваний, ниже определенного уровня. **У небольшого числа женщин, у которых был "отрицательный" quad screen, родятся дети с синдромом Дауна, трисомией 18-ой пары хромосом или расщеплением позвоночника.**



Quad Screen

A guide to prenatal testing

At University of Washington Medical Center, we partner with our patients and families in making decisions about their health care.

This handout gives information to help you decide if you want to have a quad screen.

Having this test is up to you. Some people do not find this type of screening test to be helpful. You may refuse testing at any time.

Talk with your health care provider to learn more.

UNIVERSITY OF WASHINGTON
MEDICAL CENTER
UW Medicine

What is a quad screen?

A *quad screen* is a test done during pregnancy that tells you the chance of your baby having *Down syndrome*, *trisomy 18*, or *spina bifida*. The quad screen does **not** diagnose these conditions.

How is a quad screen done?

To have a quad screen, you will need to give a small blood sample between weeks 15 and 22 of pregnancy. The amounts of 4 proteins and hormones are measured. These substances are made by the baby and placenta, and they are found in every pregnant woman's blood. The amounts of these proteins and hormones are often different when the baby has Down syndrome, trisomy 18, or spina bifida.

What do I learn from a quad screen?

A quad screen has 3 results, which are numbers such as "1 in 4,000 (0.025%)" or "1 in 75 (1.3%)." These numbers are the *odds*, or *chances*, that your baby has Down syndrome, trisomy 18, or spina bifida. Results are usually available within a week after the blood draw.

The quad screen can detect 84% of cases of Down syndrome, 73% of cases of trisomy 18, and 80% of cases of spina bifida. But, it will not detect all cases of these birth defects, and it does not test for any other health problems. If you are having a multiple birth, a quad screen is less accurate, but it may still be helpful.

What are the benefits of a quad screen?

A quad screen provides you with information about your baby's health without any risk to your pregnancy.

What are the risks of a quad screen?

Most people are worried when they get an abnormal quad screen result. It can cause stress for the rest of your pregnancy, especially if you decide not to have all the follow-up testing.

What are the alternatives to a quad screen?

You may decide not to have a quad screen.

Health problems that you can learn about with a quad screen can be diagnosed when the baby is born. Doing a quad screen is your choice, and the decision is a personal one.

Questions?

Your questions are important. If you have any further questions about an integrated screen, talk to your provider before signing any consent forms.

UWMC clinic staff is also available to help at any time.

Prenatal Diagnosis
Clinic: 206-598-8130

Maternal and Infant Care
Clinic: 206-598-4070

What does a “positive” test result mean?

A few women (about 5%, or 1 out of 20) will have a “positive” quad screen. This does **not** mean their baby has a birth defect. It only means that the risk of their baby having 1 of these 3 conditions is higher than a certain level. **Most women who have a positive quad screen result will have a healthy baby.**

If your health care provider tells you that your quad screen result is positive, but does not give you the exact risk, you may want to ask for more information. Often, people feel better when they know the exact odds that their baby will have a birth defect. For example, a risk of 1 out of 10 (10%) for Down syndrome also means there is a 9 out of 10 (90%) chance the baby does **not** have Down syndrome.

If you have a positive quad screen result, your provider will offer you follow-up appointments, such as a visit with a genetic counselor and an ultrasound to carefully examine the baby’s anatomy. You may also choose to have an *amniocentesis*. Amniocentesis is a test that will tell you whether or not your baby has Down syndrome, trisomy 18, or spina bifida.

What does a “negative” test result mean?

Most women (about 95%, or 19 out of 20) have a “negative” quad screen. This does not mean the baby is completely healthy. It only means that the chance of the baby having 1 of these 3 conditions is lower than a certain level. **A few women who have a negative quad screen result will have a baby with Down syndrome, trisomy 18, or spina bifida.**

UNIVERSITY OF WASHINGTON
MEDICAL CENTER
UW Medicine

Maternal and Infant Care Clinic

Box 356159
1959 N.E. Pacific St. Seattle, WA 98195
206-598-4070